

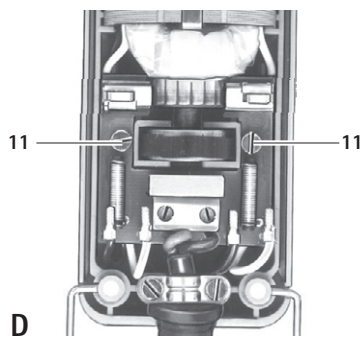
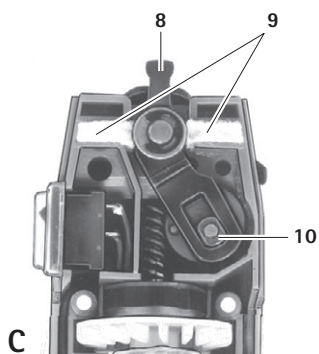
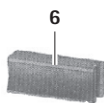
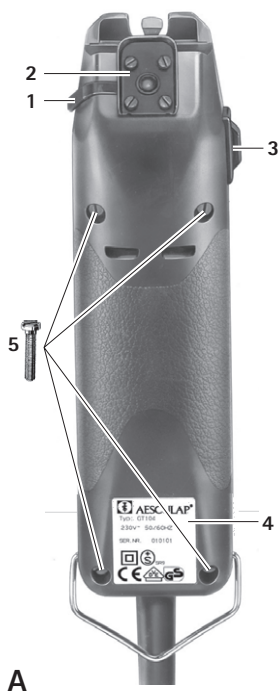
Aesculap Suhl GmbH

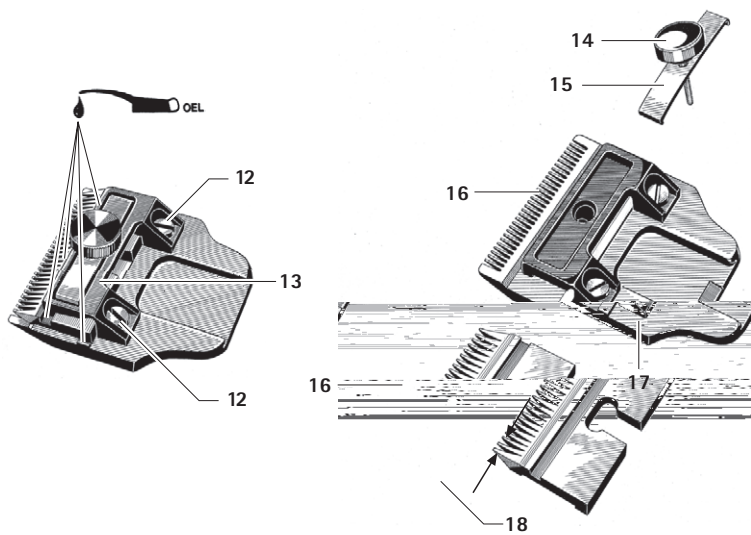
Favorita II, Favorita Speed, Electra® II,
Ehmann turbo-line®



SK

Návod na použitie / Technický popis Strihací stro Favorita II,
Favorita Speed, Electra® II, Ehmann turbo-line®
Electra® II, Ehmann turbo-line®





1. Bezpečné pokyny

**Nebezpečenstvo smrti zásahom
elektrickým prúdom!**



DANGER

- * **Neotvárajte výrobok.**
- * **Produkt pripájajte iba k uzemnenému zdroju napájania.**

- Pred použitím skontrolujte funkčnosť výrobku.
- Dodržujte naše „Poznámky k elektromagnetickej kompatibilite (EMC)“.
- Aby sa zabránilo škodám spôsobeným nesprávnym nastavením alebo prevádzkou a aby nedošlo k ohrozeniu záruk a zodpovednosti výrobcu:
 - Výrobok používajte iba podľa týchto pokynov na použitie.
 - Dodržiavajte bezpečnostné a údržbové pokyny.
 - Pred použitím príslušenstva, ktoré nie je uvedené v návode na použitie, si overte súhlas výrobcu.
- Zaisťte, aby výrobok a jeho príslušenstvo obsluhovali a používali iba osoby s potrebným školením, vedomosťami alebo skúsenosťami na danom mieste.
- Návod na použitie udržiavajte prístupný pre používateľa.
- Vždy dodržiavajte príslušné normy.
- Zaisťte, aby elektrické zariadenia v miestnosti, v ktorej sa prístroj používa, zodpovedali normám IEC.
- Odpojte zariadenie ťahaním za zástrčku, nikdy však nie ťahaním za napájací kábel.
- Nepoužívajte výrobok v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený alebo poškodený. Ak je výrobok poškodený, odložte ho.

Poznámka

Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú na tieto osoby pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia, a ak pochopia riziká spojené s používaním zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmie vykonávať deti bez dozoru. Ak je napájací kábel tohto prístroja poškodený, musí ho vymeniť výrobca, zákaznícka služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo akýmkoľvek rizikám alebo rizikám.

2. Popis produktu

2.1 Rozsah dodávky

Označenie	Kat.číslo
Strihací stroj Favorita II – 110 V to 125 V – 230 V	GT101 GT104
Strihací stroj Favorita Speed – 230 V	GT114
Strihací stroj Electra® II – 110 V to 125 V – 230 V	GH201 GH204
Strihací stroj Ehmann turbo-line® – 230 V	GH214
Inštrukcie na používanie	TA009813

Poznámka

Zariadenie sa dodáva bez čepele. Namiesto toho je k dispozícii rad čepelí pre rôzne aplikácie!

Strihací stroj Favorita II, Favorita Speed, Electra® II, Ehmann turbo-line®

2.2 Súčasti potrebné na prevádzku

- Strihací stroj Favorita II, Favorita Speed, Electra® II, Ehmann turbo-line®
- Strihacia hlava

2.3 Účel použitia

Poznámka

Prístroj je určený výhradne na strihanie zvieracích chlupov. Na strihanie malých zvierat sa používa strihací stroj Favorita II, Favorita Speed, Electra® II, Ehmann turbo-line®. Zariadenie sa používa s strihacou hlavou, ktorá sa má zvoliť podľa príslušnej aplikácie.

2.4 Princíp činnosti

Prístroj sa zapína (vypína) stlačením vypínača ON / OFF nahor (nadol).

3. Príprava a nastavenie

Nedodržanie týchto pravidiel bude mať za následok úplné vylúčenie zodpovednosti zo strany spoločnosti Aesculap.

- * Pri nastavovaní a prevádzke výrobku vždy dodržujte nasledujúce pokyny:
 - národné predpisy pre inštaláciu a prevádzku,
 - národné predpisy o ochrane proti požiaru a výbuchu.
 - prevádzkové pokyny podľa predpisov IEC- / VDE.



NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

- Nepoužívajte výrobok v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.



POZOR

Porucha alebo poškodenie produktu spôsobené nesprávnym nastavením!

- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti.
- Nezakrývajte ventilačné otvory produktu.
- Pripojte produkt k uvedenému napätiu 100 V až 240 V / 50 Hz až 60 Hz.
- Zaisťte, aby bola sieťová zásuvka použitá na napájanie produktu voľne prístupná.

4. Práca so zariadením

4.1 Nastavenie systému

4.1.1 Pripojenie príslušenstva

Kombinácie príslušenstva, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, sa môžu použiť, iba ak sú osobitne určené pre príslušné použitie a ak neohrozujú výkon a bezpečnostné vlastnosti výrobkov.

- Kontaktujte svojho partnera B. Braun / Aesculap alebo technický servis Vetis- adresa: pozri časť Technický servis.

4.1.2 Pripevnenie čepele



Nebezpečenstvo

Nebezpečenstvo poranenia ostrými doštičkami!

- S strižnou hlavou zariadenia manipulujte opatrne.

Poznámka

Zariadenie sa dodáva bez čepele. Namiesto toho je k dispozícii rad čepelí pre rôzne aplikácie!

- * Posunutím vypínača 3 hore zapnite zariadenie.
- * Stlačte Lever 1 smerom k obalu produktu.
- * Namontujte strihaciu hlavu na strihací adaptér 2.
- * Uvoľnite páčku 1.
- * Týmto je upevnenie strihacej hlavy dokončené.

4.2 Kontrola funkcie

- Vykonajte vizuálnu kontrolu.
- Skontrolujte polohu spínača.
- Nôž namontujte správne a podľa potreby ho namažte, viď časť Bezpečné zaobchádzanie Strižná hlava.
- ko rezervu majte vždy po ruke nabitú lítium-iónovú batériu.
- Pred použitím očistite akumulátorové nožnice Favorita CL, pozri časť Čistenie / dezinfekcia.

4.3 Bezpečná manipulácia Strižná hlava

4.3.1 Nastavenie tlaku na dosku

Poznámka

Tlak doštičky je možné nastaviť tak, aby sa podľa potreby zvýšil rezný výkon (pozri skladáciu stranu)!

- Utiahnite ryhovanú skrutku 14 tak, aby sa dala horným rezným tanierom 17 ručne pohybovať miernym bočným tlakom.

4.3.2 Brúsenie reznej dosky

Poznámka

Ak chcete naostriť reznú dosku, obráťte sa na technický servis, pozri časť Technický servis.

4.3.3 Demontujte strižnú hlavu



Nebezpečenstvo

Nebezpečenstvo poranenia ostrými doštičkami!

- S strižnou hlavou zariadenia manipulujte opatrne.

- * Uvoľnite vrúbkovanú skrutku 14 s listovou pružinou 15.
- * Vytlačte hornú reznú dosku 17 pod prítlačným kusom 13 z nožnice.
- * Týmto je upevnenie strihacej hlavy dokončené.

4.3.4 Mazanie strihacej hlavy

- Demontujte strižnú hlavu, pozri časť Demontáž strižnej hlavy.
- Horný rezný tanier 17 a dolný rezný tanier 18 vyčistite jemným obrúskom alebo kefou. Uistite sa, že medzery v zúbkovaní 16 sú správne vyčistené.
- Horný rezný tanier 17 a dolný rezný tanier 18 mierne namažte špeciálnym mazivom na strihacie hlavy GT604.



POZOR

Poškodenie produktu nesprávnym čistením alebo nevhodnými čistiacimi / dezinfekčnými prostriedkami!

- * Na čistenie povrchov používajte akékoľvek bežné čistiace prostriedky.
- * Výrobok nikdy neponárajte do vody alebo saponátu.
- * Do nabíjajúcich pozícií nedávajte žiadnu tekutinu.
- * Vyčistite kontakty v nabíjajúcich pozíciách, pričom buďte mimoriadne opatrní.



POZOR

Poškodenie alebo zničenie produktu spôsobené mechanickým čistením / dezinfekciou alebo sterilizáciou!

- Výrobok čistite a dezinfikujte iba manuálne.
- Produkt v žiadnom prípade nesterilizujte.

5.1 Čistenie / dezinfekcia

Poznámka

Vždy dodržiavajte pokyny a predpisy týkajúce sa likvidácie a hygieny!

Čistenie / dezinfekcia



Nebezpečenstvo

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a nebezpečenstva požiaru!

- Pred čistením zariadenie odpojte od elektrickej siete
- Zaistite, aby produkt neprenikali žiadne tekutiny.
- Po vyčistení / dezinfekcii nechajte výrobok najmenej 1 minútu vystavený vzduchu.

- * Plášť produktu utrite handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, navlhčenou v komerčnom dezinfekčnom prostriedku na dezinfekciu.
- * Ak je to potrebné, po príslušnom čase pôsobenia zotrite zvyšky čistiaceho / dezinfekčného prostriedku handričkou nepúšťajúcou vlákna navlhčenou v čistej vode.
- * Produkt osušte čistou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- * Kontakty v nabíjacej stanici vyčistite izopropanolom alebo etylalkoholom a vatovým tampónom.
- * Nepoužívajte žieravé chemikálie. Ak je to potrebné, opakujte postup čistenia / dezinfekcie.

Čistenie vzduchového filtra

Poznámka

Vzduchový filter sa musí čistiť raz týždenne alebo kedykoľvek je to potrebné!

- * Posuňte dozadu a vyberte vzduchový filter 7.
- * Prefúknite alebo umyte vzduchový filter 7.
- * Zasuňte suchý vzduchový filter 7 na miesto.

5.2 Kontrola, starostlivosť a inšpekcia

- * Produkt nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.
- * Po každom cykle čistenia a dezinfekcie výrobok skontrolujte, či je čistý, funkčný a nepoškodený.
- * Podľa potreby namažte strižnú hlavu, pozri časť Mazanie strihacej hlavy.
- * Ak chcete zvýšiť rezný výkon, podľa potreby upravte tlak na dosku, pozri časť Nastavenie tlaku na dosku.
- * Skontrolujte produkt, či nie je poškodený, neobvyklý hluk z chodu, prehriatie alebo nadmerné vibrácie.
- * Skontrolujte strižnú hlavu, či nie sú zlomené, poškodené alebo tupé rezné hrany.
- * Ak je výrobok poškodený, odložte ho.

6. Údržba

Aby bola zaistená spoľahlivá prevádzka, spoločnosť Aesculap odporúča vykonávať údržbu výrobku najmenej raz ročne.

Servisné adresy

VETIS Kráľovičové Kračany

Centrálny sklad a sídlo firmy
930 03 Kráľovičové Kračany 91
Tel.: 031/ 55 14 112

Mob: 0918/ 514 112

E-mail: vetis@vetis.sk

Ďalšie adresy služieb možno získať z adresy uvedenej vyššie.

7. Zoznam riešení problémov

Problém	Detekcia	Príčina	Náprava
Strižná hlava sa nepohybuje	Zaseknutá strihacia hlava	Strižná hlava nie je správne zasunutá do sedadla	Správne zaistite strižnú hlavu, pozri časť pripojenie čepele
		Vadné vahadlo	Vymeňte vahadlo
Zariadenie reže zle alebo vôbec	Zariadenie sa nezarezáva	Rezné hrany strihacej hlavy boli otupené	Nechajte výrobok opraviť výrobcom
		Zvieracie chlpy sú príliš mokré	Strihajte iba suché chlpy zvierat
		Strižná hlava nemá strihový tlak	Nechajte výrobok opraviť výrobcom
	Rezný výkon je nedostatočný	Rezné hrany strihacej hlavy nie sú správne vybrúsené	Nechajte výrobok opraviť výrobcom
	Silné zahriatie strihacej hlavy	Nedostatok mazania okrajov strihacej hlavy	Namažte rezné hrany strihacej hlavy, pozri časť Mazanie strihacej hlavy
	Zaseknutá strihacia hlava	Zvierací sluch zaseknutý v strihacej hlave	Demontujte strihaciu hlavu a odstráňte zvieraciu srst'
Motor zariadenia nefunguje	Zariadenie sa nezarezáva	Trosky na elektrických kontaktoch	Vypnite zariadenie a vyčistite kontakty
		Porucha motora / elektroniky	Nechajte výrobok opraviť výrobcom
	Vôňa horenia z telesa stroja	Motor spálený	Nechajte výrobok opraviť výrobcom
	Zaseknutá strihacia hlava	Trosky v strihacej hlave	Vyčistite a namažte strižnú hlavu, pozri časť Mazanie strižnej hlavy
Motor zariadenia beží veľmi pomaly	Atypické zvuky motora	Nedostatok mazania okrajov strihacej hlavy	Namažte rezné hrany strihacej hlavy, pozri časť Mazanie strihacej hlavy



8. Technická služba

Zmeny vykonané na lekárskom technickom zariadení môžu mať za následok stratu záručných / záručných práv a stratu platnosti príslušných licencií.

Servisné adresy

VETIS Kráľovičové Kračany

Centrálny sklad a sídlo firmy
930 03 Kráľovičové Kračany 91
Tel.: 031/ 55 14 112

Mob: 0918/ 514 112

E-mail: vetis@vetis.sk

9. Príslušenstvo / Náhradné diely

Kat.číslo	Označenie
GT604	Lubrikant
GT605	Namažte
GT104614	Uhlíkové kefy
GT104803	Vzduchový filter
GT105808	Vahadlo
GT104244	Vodiaci kus
GH214813	Vzduchový filter (Ehmann)
TA004662	Rýhovaná skrutka
TA004663	Skrutka s valcom na upevnenie prítlačného kusu na spodnej doske
GT730203	Listová jar
GT730201	Plastový prítlačný kus

9.1 Strižné hlavy

Strihacia hlava (kompletná)	Veľkosť EU
GH700	1/20 mm
GH703	1/10 mm
GT730	1/2 mm
GH730	turbo-line®
GH712	1.0 mm
GT736	1.0 mm
GT710	1.6 mm
GT715	2.0 mm
GT742	2.0 mm
GT746	
GT748	3.0 mm
GT754	3.0 mm
GT758	5.0 mm
GT770	7.0 mm
GT772	
GT779	9 mm
GT782	12 mm
GT784	16 mm